

Instruction Manual

Service Housing Connectors for Ship Building Valve Type 547

Betriebsanleitung

Anschlusssteile mit Wartungsgehäuse für den Schiffsbau-Kugelhahn Typ 547



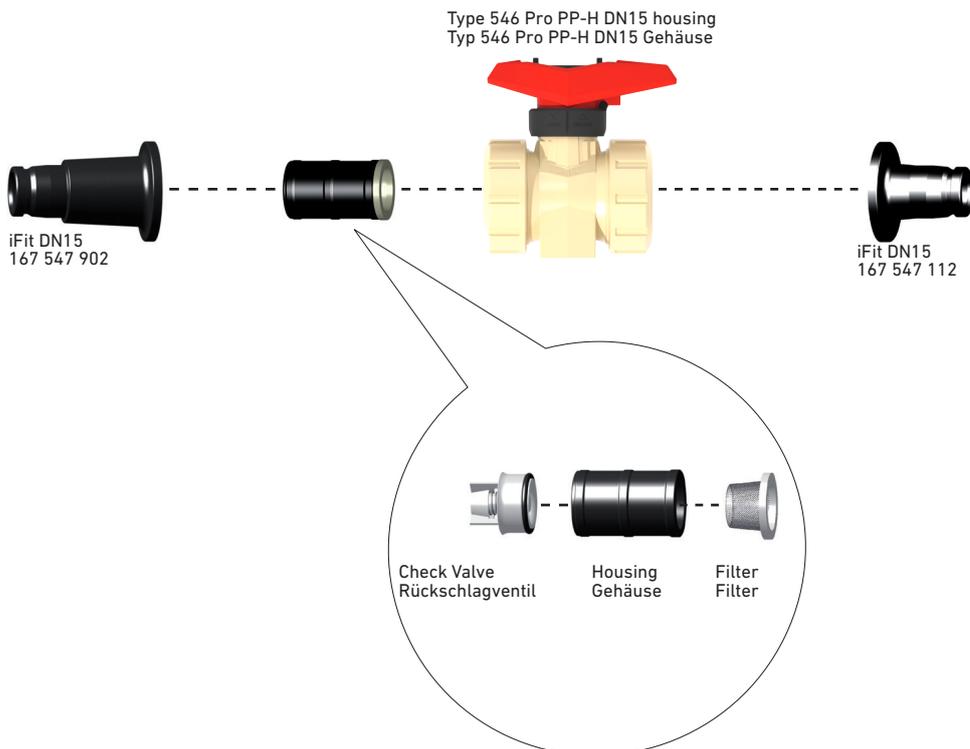
161485088 Service Housing Connectors for Ship Building Valve Type 547
 6108 / DE EN / 03 (12.2022)
 © Georg Fischer Rohrleitungssysteme AG
 CH-8201 Schaffhausen/Schweiz, 2020
 +41 52 631 30 26 / info.ps@georgfischer.com
 www.gfps.com

Connection options for Ship Building ball valve Type 547

Anschlussmöglichkeiten für den Schiffsbau-Kugelhahn Typ 547

Connection with service housing
 Anschlusssteile mit Wartungsgehäuse

Connection without service housing
 Anschlusssteile ohne Wartungsgehäuse



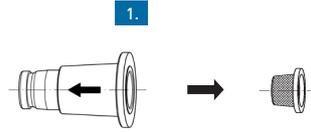
Connectors with service housing

Connectors that include a service housing are available in iFit version.

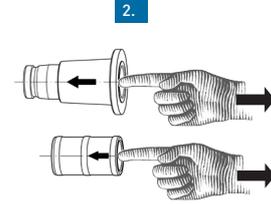
Removal and replacement of service housing

The service housing can be easily removed from the connector and replaced when required for service or maintenance.

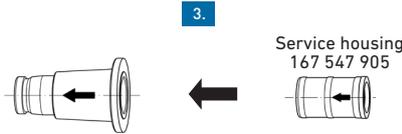
1. To access the service housing, first remove the filter.



2. Slide out the service housing using your finger.



3. Insert a new service housing (and filter). Make sure filter is pointing in the outwards direction.

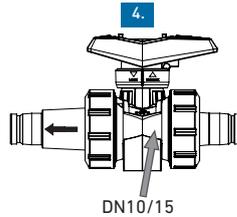


The filter seal has to be securely and firmly pressed into the connector!

4. Make sure that the connector with service housing is mounted in the side opposite to the union bushing.



The union bushing side is marked DN10/15. The connector with service housing must be connected to the opposite side! Arrow shows the flow direction.



Anschlusssteile mit Wartungsgehäuse

Anschlusssteile mit Wartungsgehäuse sind in der iFit Ausführung erhältlich.

Austausch des Wartungsgehäuses

Zu Wartungs- und Servicezwecken kann das Wartungsgehäuse auf einfache Weise demontiert und ersetzt werden.

1. Um an das Wartungsgehäuse zu gelangen, ist zuerst der Filter zu entfernen.

2. Das Wartungsgehäuse kann mit einem Finger aus dem Anschlusssteil herausgezogen werden.

3. Ein neues Wartungsgehäuse (und Filter) kann nun eingesetzt werden. Bitte vergewissern Sie sich, dass der Filter nach aussen zeigt.



Die Filterdichtung muss fest und sicher in das Anschlusssteil hineingepresst werden!

4. Es ist zu beachten, dass das Anschlusssteil mit Wartungsgehäuse auf der gegenüberliegenden Seite des Einschraubteils zu montieren ist.



Die Seite des Einschraubteils ist gekennzeichnet mit DN10/15. Das Anschlusssteil mit Wartungsgehäuse ist auf der gegenüberliegenden Seite zu montieren! Pfeil zeigt in Durchflussrichtung.

Service Housing Set 167 547 905

Each service housing is comprised of a check valve, o-ring seal, housing and a filter.

These parts are assembled together for your convenience and are available as spare parts in sets of 10 pcs. The service housing is installed into the end connectors as shown above.

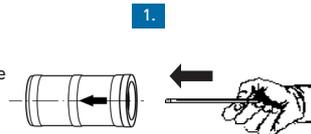
In case of maintenance, it is recommended to replace the complete service housing set as a single unit. It is not recommended to remove the check valve from the service housing.

Check valve removal and reassembly

The removal and reassembly of the service housing components is not recommended. However, if the check valve must be removed or re-installed, please follow these instructions carefully.

Remove the filter and service housing from the connector as indicated in the instructions above.

1. The check valve can be pushed out carefully with a blunt tool, like a pencil. The check valve is sealed with an o-ring. Be careful not to lose the o-ring.



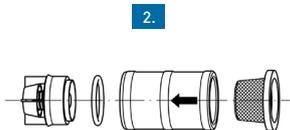
2. Insert the check valve (with o-ring) inside the housing.



O-ring must be properly situated. Check valve can only be installed in one direction!

Push the check valve until it is securely bottomed.

Insert the service housing (and filter) in the connector as indicated in the instructions above.



Wartungsgehäuse-Set 167 547 905

Jedes Wartungsgehäuse-Set besteht aus Rückschlagventil, O-Ring-Dichtung, Gehäuse und Filter.

Diese Einzelteile sind vormontiert als Ersatzteil erhältlich (Bestellmenge: 10 Stück). Die Montage des Wartungsgehäuses ist wie oben beschrieben durchzuführen.

Im Falle eines durchgeführten Services wird empfohlen, das komplette Wartungsgehäuse als Einheit zu ersetzen. Es ist nicht zu empfehlen, das Rückschlag-Ventil aus dem Wartungsgehäuse zu entfernen.

Austausch des Rückschlag-Ventils

Die Demontage der Wartungsgehäuse-Komponenten ist nicht zu empfehlen. Falls eine Demontage und Montage des Rückschlagventils nötig sein sollte, beachten Sie bitte die folgende Anweisung genau.

Entfernen des Filters und des Wartungsgehäuses aus dem Anschlusssteil gemäss der oben beschriebenen Anleitung.

1. Das Rückschlag-Ventil kann vorsichtig mit einem geeigneten Hilfsmittel, wie z.B. einem Bleistift, aus dem Wartungsgehäuse heraus gedrückt werden. Das Rückschlag-Ventil ist mit einem O-Ring versehen. Bitte beachten Sie darauf, dass Der O-Ring nicht verloren geht.

2. Das Rückschlag-Ventil (mit O-Ring) ist in das Gehäuse einzuführen.



Der O-Ring muss korrekt sitzen. Das Rückschlag-Ventil kann nur in eine Richtung montiert werden.

Dabei ist zu beachten, dass das Rückschlag-Ventil genügend fest und sicher in das Gehäuse hineingepresst wird.

Das Wartungsgehäuse und der Filter können nun in das Anschlusssteil montiert werden (Anleitung siehe oben).